DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1364

tad-9 ta' Lulju 2021

li tawtorizza lill-Polonja tapplika estensjoni għal ċerti perjodi speċifikati fl-Artikoli 9, 10 u 11 tar-Regolament (UE) 2021/267 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument (2021) 5030)

(it-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/267 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi u temporanji fid-dawl tal-persistenza tal-kriżi tal-COVID-19 rigward it-tiġdid jew l-estensjoni ta' ċerti ċertifikati, liċenzji u awtorizzazzjonijiet, il-posponiment ta' ċerti kontrolli perjodiċi u taħriġ perjodiku f'ċerti oqsma tal-leġiżlazzjoni dwar it-trasport u l-estensjoni ta' ċerti perjodi msemmija fir-Regolament (UE) 2020/698 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4), l-Artikolu 10(4) u l-Artikolu 11(4) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-limiti taż-żmien għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza uniċi, kif imsemmi fl-Artikolu 10(13) tad-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2]) li kieku skadew jew kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(2) L-Artikolu 9(2) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-validità tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza, kif imsemmi fl-Artikolu 12(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798, li kieku skadew jew li kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(3) L-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-limiti taż-żmien għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza, kif imsemmi fl-Artikolu 10(5) tad-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]), li kieku skadew jew li kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(4) L-Artikolu 10(2) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-limiti taż-żmien għat-tiġdid tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza, kif imsemmi fl-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 2004/49/KE, li kieku skadew jew li kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(5) L-Artikolu 11(1) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-validità tal-liċenzji tas-sewwieqa tal-ferroviji li kieku skadew jew li kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(6) L-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2021/267 jestendi l-limiti taż-żmien għat-tlestija, mid-detentur ta' liċenzja tas-sewqan tal-ferroviji, ta' kontrolli perjodiċi li kieku skadew jew li kieku jiskadu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021.

(7) B'ittra tal-31 ta' Mejju 2021, il-Polonja ppreżentat talba motivata għal awtorizzazzjoni biex tapplika estensjoni għal ċerti perjodi speċifikati fl-Artikoli 9, 10 u 11 tar-Regolament (UE) 2021/267. Il-Polonja pprovdiet informazzjoni addizzjonali b'appoġġ għat-talba tagħha fl-4, fil-11, fis-16, fil-21 u fit-23 ta' Ġunju 2021.

([1]) ĠU L 60, 22.2.2021, p. 1.

([2]) Id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar is-sikurezza ferrovjarja (ĠU L 138, 26.5.2016, p. 102).

([3]) Id-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 95/18/KE fuq l-għoti tal-liċenzji tal-impriżi tal-linji tal-ferrovija u d-Direttiva 2001/14/KE fuq l-allokazzjoni tal-kapaċità tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u l-intaxxar tal-piżijiet għall-użu tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u ċ-ċertifikazzjoni tas-sigurtà (Id-Direttiva dwar is-Sikurezza Ferrovjarja) (ĠU L 164, 30.4.2004, p. 44).

(8) Permezz tat-talba motivata tagħha, il-Polonja qed titlob awtorizzazzjoni biex tapplika estensjoni ta' sitt xhur tal-perjodu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021 speċifikat fl-Artikolu 9(1) u (2), fl-Artikolu 10(1) u (2), u fl-Artikolu 11(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2021/267.

(9) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, it-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza uniċi, it-tixrid tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza, it-tiġdid tal-liċenzji tas-sewwieqa tal-ferroviji li joperaw il-lokomottivi u l-ferroviji u t-tlestija tal-kontrolli perjodiċi rilevanti x'aktarx jibqgħu imprattikabbli wara t-30 ta' Ġunju 2021, minħabba l-miżuri li ħadet biex tipprevjeni jew trażżan it-tixrid tal-COVID-19.

(10) B'mod partikolari, fir-rigward tal-validità taċ-ċertifikati tas-sikurezza u tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza msemmija fl-Artikolu 9(1) u (2) u fl-Artikolu 10(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2021/267, il-Polonja tqis li huma meħtieġa aktar estensjonijiet tal-validità tagħhom biex jiġi evitat ir-riskju li diversi impriżi ferrovjarji u maniġers tal-infrastruttura ma jkollhomx iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet tagħhom imġedda fil-ħin.

(11) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, ir-Regolament nazzjonali tal-Ministru għas-Saħħa tal-20 ta' Marzu 2020, li jiddikjara l-eżistenza tal-pandemija, għadu fis-seħħ f'dak l-Istat Membru. L-ewwel nett, fost il-miżuri adottati għall-prevenzjoni jew għat-trażżin tal-COVID-19, ġie impost obbligu ġenerali mill-4 ta' Ottubru 2020 fuq il-persunal tal-Uffiċċju tat-Trasport Ferrovjarju Pollakk (l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza), li hija l-awtorità responsabbli għall-ħruġ u għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza u tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza, biex jaħdmu mill-bogħod. Din is-sistema ta' ħidma kienet fis-seħħ sal-bidu ta' Ġunju 2021, meta dik l-awtorità implimentat mudell ta' ħidma ibridu, b'nofs il-persunal jaħdem mill-bogħod, u n-nofs l-ieħor jaħdem mill-uffiċċju.

(12) It-tieni, skont l-informazzjoni ppreżentata mill-Polonja, matul dan il-perjodu ta' tmien xhur, l-Uffiċċju tat-Trasport Ferrovjarju Pollakk esperjenza limitazzjonijiet serji fit-tlestija tal-awditi u l-ispezzjonijiet meħtieġa għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza u tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza li jaffettwaw il-mobbiltà tal-ispetturi meta jwettqu attivitajiet superviżorji fuq il-post. Minħabba l-miżuri nazzjonali fis-seħħ, limitazzjonijiet bħall-għeluq tal-lukandi rriżultaw fl-impossibbiltà li l-ispetturi jibqgħu billejl biex iwettqu attivitajiet superviżorji relatati mal-ispezzjonijiet tal-attivitajiet ta' sorveljanza matul il-lejl, li rriżultat f'dewmien addizzjonali fil-proċeduri meħtieġa.

(13) Għalhekk, dawk ir-restrizzjonijiet affettwaw ukoll l-entitajiet taħt superviżjoni, li esperjenzaw ukoll konsegwenzi fuq il-proċeduri f'waqthom għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza u tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza. Skont il-Polonja, tali restrizzjonijiet irriżultaw f'sitwazzjonijiet fejn l-entitajiet taħt superviżjoni rrifjutaw il-preżenza fiżika tal-ispetturi, jew aċċettawha biss b'dewmien twil. F'ċerti każijiet, ġew permessi l-kontrolli mill-bogħod iżda l-esperjenza wriet li normalment dawn jieħdu aktar fit-tul, peress li l-ispezzjoni viżwali tal-vetturi ferrovjarji, il-faċilitajiet tekniċi jew l-infrastrutturi ferrovjarji trid titwettaq biss abbażi tad-dokumentazzjoni pprovduta mill-entità taħt superviżjoni. Hemm ukoll ħtieġa frekwenti ta' talbiet ripetuti għall-għoti ta' evidenza addizzjonali, li x'aktarx ukoll iddewwem il-proċeduri.

(14) L-impatt fuq il-fluss tax-xogħol normali tal-awtorità nazzjonali tas-sikurezza fir-rigward tal-miżuri adottati mill-Polonja biex tipprevjeni u trażżan it-tixrid tal-COVID-19 jistgħu jaffettwaw il-kapaċità ta' dik l-entità li tipproċessa l-proċessi li jidħlu għat-tiġdid taċ-ċertifikati tas-sikurezza u tal-awtorizzazzjonijiet tas-sikurezza. L-akkumulazzjoni ta' għadd daqshekk kbir ta' applikazzjonijiet deħlin tippreżenta riskju għal dik l-awtorità li ma tkunx tista' tipproċessahom fil-ħin, u li toħroġ iċ-ċertifikati u l-awtorizzazzjonijiet meħtieġa wara l-iskadenza applikabbli.

(15) Fir-rigward tal-Artikolu 11(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2021/267, skont l-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, it-tiġdid tal-liċenzji tas-sewqan u t-tlestija tal-kontrolli perjodiċi rilevanti se jibqgħu wkoll imprattikabbli wara t-30 ta' Ġunju 2021 minħabba l-miżuri meħuda mill-Polonja biex tipprevjeni jew trażżan it-tixrid tal-COVID-19.

(16) Abbażi tal-informazzjoni pprovduta minn dak l-Istat Membru, l-Uffiċċju tat-Trasport Ferrovjarju Pollakk huwa wkoll l-entità responsabbli għall-ħruġ u għat-tiġdid tal-liċenzji tas-sewqan tal-ferroviji. Kif spjegat fil-premessi 11 sa 13, il-miżuri applikabbli għall-persunal ta' dik l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza biex dawn jaħdmu mill-bogħod affettwaw il-fluss tax-xogħol tas-servizzi tagħhom.

(17) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, hemm 'il fuq minn 17 000 sewwieq tal-ferroviji f'dak l-Istat Membru. Il-liċenzji tas-sewwieqa tal-ferroviji ilhom jinħarġu mill-2011 lil dawn is-sewwieqa kollha, f'konformità mal-Ordinanza Pollakka tal-Ministru għall-Infrastruttura tat-18 ta' Frar 2011 dwar il-liċenzji tas-sewwieqa tal-ferroviji. Billi dawk il-liċenzji għandhom perjodu ta' validità ta' 10 snin, il-biċċa l-kbira tagħhom jiskadu fl-2021. Għalhekk, f'dan il-każ ukoll, l-akkumulazzjoni ta' għadd daqshekk kbir ta' applikazzjonijiet deħlin tista' twassal għar-riskju li dik l-awtorità ma tkunx tista' tipproċessahom fil-ħin, u li tkun tista' tipproċessa l-liċenzji meħtieġa biss wara l-iskadenza.

(18) Speċifikament, fir-rigward tal-kontrolli perjodiċi tas-sewwieqa tal-ferroviji, abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, il-kontrolli perjodiċi kollha tal-għarfien u tal-ħiliet ġew sospiżi mis-16 ta' April 2020 mil-leġiżlazzjoni introdotta għall-ġlieda kontra t-tixrid tal-pandemija. Fil-5 ta' Diċembru 2020, miżuri nazzjonali oħra ssospendew it-twettiq ta' eżamijiet mediċi u psikoloġiċi għas-sewwieqa tal-ferroviji — u għalhekk il-ħtieġa li jattendu personalment għal dawn it-testijiet — matul il-pandemija, għalkemm sal-31 ta' Jannar 2021 biss.

(19) Skont il-Polonja, l-istabbiliment mill-ġdid ta' dawk it-testijiet mill-1 ta' Frar 2021 jirriżulta f'għadd kbir ta' sewwieqa tal-ferroviji li jkollhom iwettqu l-kontrolli perjodiċi tagħhom, u jġeddu l-liċenzji tagħhom, f'perjodu ta' żmien qasir ħafna. Bħalissa, f'dak l-Istat Membru, hemm ammont sinifikanti ta' xogħol b'lura f'kontrolli perjodiċi li għad iridu jitwettqu, li akkumulaw minħabba s-sospensjoni tal-eżamijiet mediċi u psikoloġiċi perjodiċi tas-sewwieqa tal-ferroviji.

(20) Barra minn hekk, għalkemm tkompliet il-possibbiltà li jitwettqu eżamijiet mediċi u psikoloġiċi tas-sewwieqa tal-ferroviji, il-fatt li l-miżuri ta' tbegħid soċjali għadhom fis-seħħ, flimkien mal-kapaċità limitata tas-servizzi mediċi — billi parti mill-persunal mediku f'dak l-Istat Membru tmexxa biex jgħin fuq il-front tal-COVID-19 — għadu jikkawża diffikultajiet sinifikanti għat-tlestija ta' dawk il-kontrolli.

(21) Flimkien ma' dan, l-istess miżuri ġew applikati għat-taħriġ u għall-eżami ta' persunal ferrovjarju ieħor, li jenħtieġ li jirriżulta wkoll fil-limitazzjoni tal-kapaċità tal-entitajiet rilevanti li jwettqu l-kontrolli perjodiċi tas-sewwieqa tal-ferroviji fl-iskadenzi applikabbli.

(22) Skont l-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, minkejja l-fatt li l-pandemija kienet qed tevolvi b'mod favorevoli, il-miżuri ta' emerġenza għadhom ma tneħħewx u l-virus għadu meqjus perikoluż. Filwaqt li s-sitwazzjoni attwali tippermetti rkupru kajman tal-ekonomija u ritorn progressiv għan-normalità, għad hemm riskju reali tar-raba' mewġa possibbli tal-marda, b'mod partikolari minħabba l-eżistenza ta' varjanti ġodda.

(23) Skont il-Polonja, it-talba għal estensjonijiet għall-perjodi massimi ta' sitt xhur hija meħtieġa minħabba l-inċertezza tas-sitwazzjoni epidemjoloġika tal-pajjiż. Abbażi tal-informazzjoni pprovduta minn dak l-Istat Membru, estensjoni għal perjodu iqsar minn sitt xhur ma tippermettix ukoll li tiġi stabbilizzata s-sitwazzjoni tal-grupp professjonali tas-sewwieq tal-ferrovija, jew li tiġi evitata l-akkumulazzjoni tat-testijiet, minħabba l-fatt li mhux is-sewwieqa kollha jkunu jistgħu jwettquhom f'perjodu iqsar ta' żmien.

(24) Abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Polonja, l-impriżi ferrovjarji u l-maniġers tal-infrastruttura kollha f'dak l-Istat Membru għad għandhom fis-seħħ is-Sistemi ta' Ġestjoni tas-Sikurezza ("SMS") tagħhom, li jiggarantixxu l-livell xieraq ta' sikurezza fit-trasport ferrovjarju. Barra minn hekk, skont dak l-Istat Membru, il-proċeduri kollha li jiżguraw livell għoli ta' sikurezza tat-traffiku ferrovjarju taħt l-SMS jibqgħu l-istess, u għalhekk mhuwiex possibbli li l-estensjoni tal-validità tad-dokumenti inkwistjoni tirriżulta f'żieda fir-riskju għas-sikurezza tat-trasport ferrovjarju. L-estensjoni mitluba għalhekk ma għandhiex twassal għal riskji sproporzjonati f'termini ta' sikurezza u sigurtà tat-trasport.

(25) Għalhekk, jenħtieġ li l-Polonja tiġi awtorizzata tapplika estensjoni tal-perjodi mill-1 ta' Settembru 2020 sat-30 ta' Ġunju 2021 kif speċifikat fl-Artikolu 9(1) u (2), fl-Artikolu 10(1) u (2), u fl-Artikolu 11(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2021/267.

(26) Il-Polonja qablet li din id-Deċiżjoni tiġi adottata u nnotifikata bl-Ingliż,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Polonja hija awtorizzata tapplika estensjoni ta' sitt xhur tal-perjodu bejn l-1 ta' Settembru 2020 u t-30 ta' Ġunju 2021 speċifikat fl-Artikolu 9(1) u (2), fl-Artikolu 10(1) u (2), u fl-Artikolu 11(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2021/267.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Polonja.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Adina-Ioana VĂLEAN
Membru tal-Kummissjoni